

سرشناسه:	موسوی لازی، سیدمجتبی، ۱۳۱۴ - Mujtaba, Musavi Lari
عنوان و نام پدیدآور:	The seal of the prophets and his message / by Sayyed Mojtaba Moussaoui Lari; translator translated committee, institute of islamic studies.
مشخصات نشر:	Qum: Al-Mustafa International Translation and Publication Center, 2019 = 1397.
مرجع تولید:	نمایندگی جامعه المصطفی ﷺ در تایلد.
مشخصات ظاهری:	۲۶۴ ص.
شابک:	۹۷۸-۶۰۰-۴۲۹-۵۸۷-۱
وضعیت فهرست نویسی:	فیبا
یادداشت:	تایلندی.
یادداشت:	عنوان به فارسی: خاتم الانبیاء و پیامش
آوانویسی عنوان:	سیل او..
موضوع:	محمد ﷺ، پیامبر اسلام، ۵۳ قبل از هجرت - ۱۱ ق. -- سرگذشتنامه
موضوع:	Muhammad, Prophet -- Biography
موضوع:	محمد ﷺ، پیامبر اسلام، ۵۳ قبل از هجرت - ۱۱ ق. -- خاتمیت
موضوع:	Muhammad, Prophet -- *Finality of prophethood
موضوع:	شیعه امامیه -- عقاید؛ *Imamite Shi'ah -- Doctrines
رده بندی کنگره:	BP ۲۲/۹/م ۸ س ۹ ۱۳۹۷
رده بندی دیویی:	۲۹۷/۹۳
شماره کتابشناسی ملی:	۵۵۳۵۱۸۹

© Al-Mustafa International Publication and Translation Center Translation Center

## تأسیسات و سانسونگتان

ผู้เขียน: อ.ฮาดุสอฮ์ ฮัยฮิมูกตะบา บูชาวี ออฮ์

ผู้แปล: คณะกรรมการฝ่ายการแปล สถาบันส่งเสริมการศึกษาและวิจัยเกี่ยวกับอิสลาม

ปีที่พิมพ์ : ครั้งที่ 1 ปี พ.ศ. 2562

จำนวนที่พิมพ์ : 500 เล่ม

Publisher: Al-Mustafa International Publication and Translation Center Translation Center

Printing: Narenjestan - Tehran

ISBN: 978-600-429-587-1

## خاتم الأنبياء و پیامش

مؤلف: سید مجتبی موسوی لازی


مترجم: جمعی از مترجمین

چاپ اول: ۱۳۹۷ ش / ۲۰۱۹ م / ۱۴۴۰ ق ناشر: مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی ﷺ

چاپ: نارنجستان < قیمت: ۳۴۰۰۰۰ ریال < شمارگان: ۵۰۰

We wish to acknowledge the assistance of all for finalization of this book

► Alley No. 18, Muallim Gharbi Street (Hujjatiyeh), Qom, Iran  
Tel: +98 25 378 36 134 Tel-Fax: +98 25-37839305-9 (Ext 105)  
► Boulevard Muhammad Ameen, Y-track Salariyah, Qom, Iran  
Tel: +98 25-32133106

 <http://buy-pub.miu.ac.ir>

 @pub\_almostafa

## คำสดาและสำส่นของทำน

### ผู้เขียน:

อะฮาดุลลอฮ์ ซัยยิดมูจตะบา มูซาวี ลอรี

### ผู้แปล:

คณะกรรมการฝ่ายการแปล สถาบันส่งเสริมการศึกษาและวิจัยเกี่ยวกับอิสลาม



*Al-mustafa International  
Translation and Publication Center*

# สารบัญ

คำนำผู้จัดพิมพ์ (พารซี)	หน้า 6
คำนำผู้จัดพิมพ์ (ไทย)	หน้า 8
บทที่ 1 ตำแหน่งศาสดา : ความคุ้นเคยกับสำนักคิดแห่งศาสดา	หน้า 10
บทที่ 2 สิทธิในการตราบทบัญญัติเป็นของผู้ใด	หน้า 28
บทที่ 3 สำนักคิดที่มั่งคั่งและบริบูรณ์	หน้า 41
บทที่ 4 อภินิหาร : หลักฐานที่มีประสิทธิภาพและน่ารับฟัง	หน้า 50
บทที่ 5 คำตอบของศาสดาต่อความต้องการ ที่ไร้เหตุผลของผู้ตั้งภาคี	หน้า 60
บทที่ 6 วิวรรณคืออะไร	หน้า 74
บทที่ 7 ความแตกต่างระหว่างบรรดาศาสดา กับนักวิชาการอัจฉริยะ	หน้า 83
บทที่ 8 ความไม่ผิดพลาดของบรรดาศาสดา	หน้า 90
บทที่ 9 ความมั่งคั่งของท่านศาสดาแห่งอิสลาม	หน้า 108
บทที่ 10 การเริ่มภารกิจ	หน้า 119
บทที่ 11 การเริ่มต้นการอพยพ	หน้า 130
บทที่ 12 มารูจักคัมภีร์อัลกุรอานให้ดีขึ้น	หน้า 144
บทที่ 13 ความประสงค์ของคัมภีร์อัลกุรอาน	

เพื่อการเผชิญหน้าโดยตรง	หน้า 156
บทที่ 14 ความสัมพันธ์ระหว่างคัมภีร์อัลกุรอาน กับวิทยาการสมัยใหม่ : ภาคหนึ่ง	หน้า 162
บทที่ 15 ความสัมพันธ์ของคัมภีร์อัลกุรอาน กับวิทยาศาสตร์สมัยใหม่ ภาค 2	หน้า 175
บทที่ 16 คำทำนายเกี่ยวกับชัยชนะ ในสงครามที่ยิ่งใหญ่	หน้า 189
บทที่ 17 เอกภาพและความหลากหลาย ในสาระสำคัญของคัมภีร์อัลกุรอาน	หน้า 198
บทที่ 18 มิตินี้แตกต่างที่ไม่สิ้นสุด ของคัมภีร์อัลกุรอาน	หน้า 207
บทที่ 19 การประกาศภารกิจศาสดา แห่งอิสลามของอีซา (เยชู)	หน้า 223
บทที่ 20 ตำแหน่งศาสดาสุดท้าย	หน้า 236
บทที่ 21 คำตอบต่อนักวิวัตุนิยม	หน้า 247
หมายเหตุ	หน้า 258



## ค่านำพื่อัดพิพพ

بسم الله الرحمن الرحيم

جهان هستی دارای نظام است و لازمه نظام داشتن جهان آن است که همه موجودات در پی هدف و مقصدی در حرکت باشند.

از نگاه اسلام هدف از خلقت رسیدن به کمال و سعادت است و خالق هستی به اقتضای ربوبیتش همه موجودات را به سوی این هدف هدایت می کند.

هدایت الهی در سایر موجودات غیر از انسان به هدایت تکوینی است و در خصوص انسان به هدایت فطری و ارسال رسل و مبعوث نمودن پیامبران است که از آن به هدایت تشریحی نام برده می شود.

بدون شک رسیدن به کمال و سعادت پایدار، ممکن نیست مگر آنکه بشر از تمام ظرفیت انسانی و الهی اش بهره بگیرد. قوه عاقله، تجربه، علم و فطرت هر کدام بخشی از ظرفیت های انسان است که او را به دامنه سعادت راهنمایی خواهد کرد اما رسیدن به قله سعادت در پرتو پیروی از انبیا الهی است که با ارائه برنامه برای زندگی فردی و اجتماعی از طریق وحی الهی؛ رسیدن انسان به خوش بختی جاودانه را فراهم می آورد.

مقام نبوت از جمله مواهب الهی است که خداوند از میان بشر افرادی را با ویژگی های خاص به این مقام برمی گزیند تا پیروزی انسانیت بر حیوانیت، علم بر جهل، عدالت بر ظلم، مساوات بر تبعیض، فضیلت بر رذیلت، اخلاق بر بد اخلاقی، تقوا بر بی بند و باری و غلبه توحید بر شرک را در جامعه بشری حاکم فرماید.

اثر ارزشمند «نبوت» که به قلم استاد بزرگوار ایت الله موسوی لاری (زید عزه) نگاشته شده است اثری فاخر و عالمانه است که به خوبی توانسته است به ضرورت و ابعاد مختلف بحث نبوت بپردازد.

شایسته است که از انجمن مطالعات اسلامی تایلند که زحمت ترجمه این اثر ارزشمند را عهده دار بودند سپاس گزاری نمایم.

و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین

خالق پور

نماینده‌گی جامعه المصطفی العالمیه- تایلند